



# سرکنسولگری جمهوری اسلامی ایران

میلان

CONSOLATO GENERALE DELLA REPUBBLICA ISLAMICA DELL'IRAN  
MILANO

Affix Your  
Photograph  
Within  
This Box

شماره روایده
تاریخ صدور
نوع روایده
مدت اقامت
محل صدور
تاریخ

VISA APPLICATION  
RICHIESTA VISTO

PLEASE TYPEWRITE ONLY - PER LA COMPILAZIONE SI PREGA DI USARE ESCLUSIVAMENTE MACCHINA PER SCRIVERE

- 1 - First name/Nome: نام
  - 2 - Surname/Cognome: نام خانوادگی
  - 3 - Former name/Cognome precedente: نام قبلی :
  - 4 - Father's name/Nome del padre: نام پدر :
  - 5 - Date and place of birth/  
Data e luogo di nascita: تاریخ و محل تولد
  - 6 - Type and number of passport/  
Tipo e numero del passaporto: نوع و شماره گذرنامه
  - 7 - Date and place of issue of passport/  
Data e luogo di rilascio: تاریخ و محل صدور گذرنامه
  - 8 - Passport expires on/  
Data di scadenza: تاریخ خاتمه اعتبار گذرنامه
  - 9 - Present nationality/Nazionalità attuale: تابعیت فعلی :
  - Former nationality/Nazionalità precedente: تابعیت قبلی :
  - 10 - Marital status/Stato civile: وضعیت تاهل :
    - married/coniugato/ متاهل
    - single/celibe-nubile/ مجرد
- در صورت داشتن همسر مشخصات و تابعیت وی را ذکر فرمائید :
- If married please write the particulars and nationality of your spouse/  
Se coniugato/a indicare le generalità e nazionalità del coniuge:
- 11 - Occupation/Professione: شغل
  - 12 - Employer's adress/Indirizzo e luogo di lavoro: آدرس محل کار
  - 13 - Permanent adress and telephone/  
Indirizzo e telefono di casa: آدرس دائم و شماره تلفن :
  - 14 - Adress and telephone in Iran/Indirizzo e telefono in Iran: آدرس و تلفن در ایران :
  - 15 - Which countries have you already visited/  
Quali Paesi ha già visitato?: تا کنون به چه کشورهایی مسافرت نموده اید ؟
  - 16 - Category of visa required/Tipo di visto richiesto: نوع روایده مورد درخواست :
    - Transit/Transito/ عبور
    - Entry/Entrata/ ورود
    - Tourism or pilgrimage/Turismo o pellegrinaggio/ جهانگردی یا زیارتی
    - Work/Lavoro/ کار

- ۱۷ - منظور از مسافرت به ایران :  
 17 - Purpose of trip to Islamic Republic of Iran/Scopo del viaggio nella Repubblica Islamica dell'Iran:
- ۱۸ - مدت اقامت در ایران  
 18 - How long do you plan to stay in Iran/  
 Durata del soggiorno in Iran:
- ۱۹ - تاریخ تقریبی مسافرت به ایران  
 19 - Approximate date of arrival in Iran/  
 Data approssimativa d'entrata in Iran:
- ۲۰ - نام شخص و سازمانهایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد:  
 20 - Name of individuals and organizations you intend to meet in Iran/  
 Nome delle persone e delle organizzazioni che intende incontrare in Iran:
- ۲ - محل تامین هزینه اقامت :  
 21 - Who covers your expenses while staying in Iran/  
 Chi provvederà alle spese di soggiorno durante la Sua permanenza in Iran?:
- ۲۲ - مقدار رز همراه  
 22 - How much money do you intend to have with you/  
 Quanto denaro prevede di portare con sè?:
- ۲۳ - آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده اید؟  
 23 - Have you ever been in Iran before/  
 E' mai stato in Iran?:  Yes/Sì/بله  No/No/خیر  
 - در صورتیکه جواب مثبت است ، چند بار؟  
 - If yes, how many times/  
 Se sì, quante volte?:  
 - When/Quando?:  
 چه تاریخی  
 - از چه شهرهایی دیدن کرده اید؟  
 Which cities/In quali città?:
- ۲۴ - آیا تاکنون بادر خواست شما جهت مسافرت به ایران مخالفت شده است ؟  
 24 - Has your visa application ever been rejected/  
 La Sua richiesta di visto è mai stata respinta?:  Yes/Sì/بله  No/No/خیر  
 - در صورتیکه جواب مثبت است ، چه تاریخی؟  
 - If yes, when/  
 Se sì, quando?:  
 ۲۵ - در صورتیکه قصد عبور از ایران را دارید آیا روادیدکشور بعدی را دریافت نموده اید؟
- ۲۶ - در صورت داشتن همراه لطفاً نام و نسبت آنها با خودتان را بنویسید  
 25 - If you are passing through Iran in transit have you obtained entry visa for your next country of stay/Se transita in Iran, ha già ottenuto in visto di entrata per il Paese successivo?:  Yes/Sì/بله  No/No/خیر
- 26 - Please write the name and relationship of persons travelling with you/ Scriva il nome ed il grado di parentela delle persone che, iscritte sul Suo passaporto, viaggiano con Lei:

I declare that above mentioned information is true and correct.

Dichiaro che i dati sopra indicati sono veri e corretti.

I undertake to observe while in Iran all laws and regulations applicable to foreign nations.  
 Mi impegno ad osservare durante il soggiorno in Iran tutte le leggi e le regole applicabili alle nazioni straniere.

Place and date/Luogo e data:

Applicant's signature/Firma del richiedente: